近即費削

加

H

60

月價銀六邊

拜禮

上價銀六員

星房虛解停印 新聞行情日潔 即日另山附疆

智禮莫

說四十九百六零萬壺第

為 一質先取儲本級登千人百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘 發啓者本銀行在日本橫穩準解自壹千八百八十年證集資本銀二千四百

**英禮智鹽**取

計現收備資本并盈餘積壞合共銀二千六百三十萬

日本東京

神戶

長嶼

京

輪船

第三大股本銀年

公司定於十月

花

世界

群調早日撈回定單交到大再 腳級銀式拾元有股 路

行銀金正

歪

殿在横濱并分枝各行於

香港

孟米

英京倫頓

以将一貫商殷戶附計本行利息列口專飲買賣滙兌附為生理如象央京倫與 美國鳥約 舊金山

息对左

公司

息由此次交銀之日

公允此佈

以便轉換股票息摺該

四門

號

總寫字樓

賜相

上海

傾項

可存本山

快捷安富公平政府

六個月期題息四區首

貨商

日息週息二厘算

香港正金銀行代理人鑑整

告白

光緒廿七五十月初壹日

週息

三風算

緒 歳 年



各而楝此 埠甜 選 上品烟葉沿쏗氣味風 打麥新烟 仔修由类

通國中 **没新界级青井二年** 上已設分行各處凡有進出經票電報派人於本月初一日開張変易將來各處通商工程變漢口鎮汀廢州等處設立分行茲文 界間內有 を変え 商定有重复决 戶 取者本銀行上年飲 通知 地 地 元 月 存銀 帝缀存與一百萬兩 **好向本公司的现在** 如有人经出世智智 智 粉本水种公宫安县 長華聚公 ----百萬兩先在上海設 照八香港 周公 牽 白

**科**獲

也先此佈開晃點後悔

末百

究 及 及 不 私

內便恐務然貨與價質幸毋買其偶貨免

陸及托隆

收貨人代為西

拿若在捕獲定必送官嚴

說各色炮竹者請到

貴客欲

**醫育般戶欲附貯銀兩日** 五到本行面體此 戶欲附貯銀兩出 殿州等處設立分行效 召年先收商本级二百五十上體設立招集商本每五 立總行 站 又在香港設立分行 相飲至附 機兌及 两省學經行分戰器以 班已在北京天尊姬 **从商本級五百島兩县** 八月二十日 附 饭 萬兩戶 1 磁 製 鍋 旅 者 有 定蓝锅 佛山嶽隆地店聯盟

製

語為光學語多王英語 1.1三世四月十世紀末公司 李丑华二月诗九日 理學

此 使 問

告白 磚 瓦 荣炭 会道蘭到 十歲門與本公司 備 英 并 坭 司專 不 發行激核辦外洋 緿 **胸辨** 析上 大道西第一 東西江公 在百元 生醫藥 Ħ

為記胜

敢假冒或影射漁利今特刑之都聲自覺如有再

存案不許別人假冒乃近訪問某號等

**脚井雙鹿嘎者本號已暗出花紅** 

脚線與水

冒人

故於光緒廿二年學准英國皇家耑用雙應聽說精選上料歷辦各港各色高炮發客前因實

一個月期週息五厘算

初十日 謬矣 黄 子林 謹識 漏 惠

光緒二十 本洋行 **赊煤炭到并各等伙食罐頭食物并本敬啓者本洋行常有日本原山上等各** 公司自製廉士上等頂好 十一一一十十一十一年 初 四日 灰 比酒此酒餐 鄧季模 劉菊秋 離取

当一大 外網穆宏敞 及 司 計夫 貨倉 出揭 有銀 同理人 英一千八百九十九岁 光緒二十五年巳亥<u>-</u> 是荷 貨倉規矩以西人為辦 以昭傑 切 閉原有 并 桉

年二月世號 在于石塘嘴海皮現已豁成四壁通風不 游 理 得 法 本 司 公 仿 而 行 之 日 洪 虞 負 敢 艱 辛 此 節 用 生 財 記 期臻安協倉內備設煤氣 重至於引火貨物 日時候或遇船期赶緊攻 者請至 司納司理人阮書 寫字樓面 荔柳鹽暋 三盆是豆 貯 可理數日 龜局

告 放者 病 萬 醫 杯 師 器而出級 到本公局報 到日本准 辛診丑出 現本 年紙 爲據 明 該 巴聘 以 的 問 像本日或問 一十日 有患 延開醫生到 三旦風 寎 心器

工順色鮮男悅目可愛用之歷工本公司巧造時款機器五色 蘇地旺角 慢面鐵 **久逾壓價甚相宜** 自出花樣定造者可能照 辛丑年 安實稿额光 旺角鴻濟公司 十月 **嘴頭葡萄鄉寫字** 河繭移王至油 平里 十六日 磁取 辮

。 四月開設多年專保輸船 整者處北海文雷洋面無数 代理人陸學周先 健惠顧請移王到 健賠債快捷規矩 往各単 **外之處個有** 先生商的 滑月 上環西 治行 職權

售出 光緒廿七年《元月門牌是荷 牌

堂 取微資聊效道林毅杏

王人陳慶如曹 西命

被演整個有別情 不本 后大道門庭 如主人容

部緣繳催 光緒廿七年十 堂值事籍此作 三周位少 少岐翁志和山庄盧佐臣 发票 岐翁 納 瑘 遬 至十元者便知 完 邑 康義堂 **萬**十一月初六日 縧 成全安公 部 値 玆 聞 繳交偶 初六 爲據 如公保定捐

下稻居

乙未十 月十五日

光緒廿七年

發售公米

利地架并鱼

砌阀

三鞭種子戀

香洋

紐

艾香

酒酒

製物館

補

效今

中

國通商各

清楚

婦人證驗獨

精

滋得壯陽翼

波

GRIMAULT'S SYRUP

HYPOPHOSPHITE OF LIME

神

鸖

泽栗子味栗

延年益國五後

陽

瓣膊缸

一品 播 香

----

克

最

12

寿癌肺

肝之病故

治高

負調新海

馬爾

此汁

腰腹諸痛無不

脚脚

福固糊

跌打

各症紅्類酒

正確

內額外協映打

後售

馳本 名靡不噴噴稱妙兹特加號所製鮮花露水久巳中

政序築而成錄蓋架不辦實際 不辦上品質藥以歷 五色 帝 品下品雕页 非及順不

最時者亦飲自凡買貨 投資整價有別情經學

十二月內請將綠部 啓者本堂前送各值

聲 炭酸售 光緒二十七年辛丑 金銀 時縹 上好學者本行幣有新到各級企學時 等煤 光緒 行大年 式以偶亂真報 下 警者本行各款煤炭乃日本地名之煤礦所出产者也俱屬本行品 整点 〇鹽將本行各款上等與與於自專係運設所有數艘來往依期交貨無有延與價錢亦甚相一時自專係運炭船有數艘來往依期交貨無有延與價錢亦甚相一般火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數藝鉅皆由日於解資類則 (幼槌那打票 **延臭藥水藥** 發無頭箔作唱 A **過學習比愛以** 小兒蟲機肚屬 高级

十余大階級辦人 化 聚 九 科 札 **上品正磷荷** 阿西姆語

翼

者酒昔山香和

村

杏

不我國

求者幸早垂鑒 新到日本維新英雄人生所不可缺之書也每本定價三臺庭生殖因此繁昌即世界上人種亦靡

會白

十爲年日

八凡有育兒之費者不可不函求一八凡有育兒之費者不可不函求一八凡有育兒之費者不可不函求一八凡有育兒之費者不可不函求一

一龍

句皆從實驗得

4

大等症

街

以敏

Z

不食言本就買賣俱偽現象交易向無按押揭借緊隨担保銀両以為與其報與本就與官究治經審實有發即割花紅銀一百大公鍋面強回本就與官稅治經審實有發即割花紅銀一百大公路。 **尚有此弊為軽手人是問與本號無涉此传** 十一月 <del>计</del>五日 **交易向無按押揭借眾滙担保銀両治經審實有聲即謝花紅銀一百大** 質腦南盛配 東前 磁版 等

퐒 費 尊 客 意圃亦黃 三樓遠芳

-**取者** 九月初三日 罗 省城杉木機開 二事

招賞氣牌 張多 威治 架 火燭 刺 生接理火燭 商或移玉 如則威治抵 如象惠顧繭所 光 價甚相 緒计 相宜此局 3 澌 曾 雷 鸭 佈面

館

且題

梳 溶 南 充 、 、 與伊面 亦街

、國燕醫生各藥 英雄兒女 英雄兒 因 **齊恆昌鞋店二樓即 早年新公司** 

黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣度不致發 認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就 割製以來三十餘年几即此者歷見音 風痰散虚粉吐血肺管脏胀 口药房皆有代售 立验每日两职每那 **昼臣氏葯房代售** 賜顧者 GRIMAULT&C PARIS (France) 丑便年安

啓者咸

一定成份有失復賠價快捷規定與各等等級學上各屋宇龍 上缀著唱强街門牌 治 離取

- 專係岸上各屋宇 梅面  $\equiv$ 鍵 漢英東原

冒 大 河 沙 漫 源 洗 流 。 辛丑年十 一月初九日識啓 白真

家

明 Ï 橋関 計旦回 五日 ff 號啓 Fj

聲 

英語

學 然得春師而中通失學吻合且 對 所切之壓俱與英學吻合且 對 是 松級初學之様 者頭五以臘海山學是 聚文层 增 奖 町科西 文裕堂 元其中所 為從 便於 进 底毯 •

雙門逐盟被 交機并先 音段的多字 國代替 用平上去人 悶 法基备 **敬智** 夾英 **党 寅 函** 带

白涸

價宜有進臺

**文漢窟三毫** 

時周岡井詢三毫新到日本維新英

處駕香新

中

**简李活道五十** 

五號

文閣

**華英各文書籍** 

用與油混充 常効 路四牌港 大块地質工 足,九 軒 **整理** 里 取 人 申 **人**為 九

加 加到 傘打

**遠芳圃黄稲蔭** 

堂个啓

口

貨城杉木欄王醯順鹽段

告白

敬者

**昨選選聯名近多為毕之往便買我實酵華單級數式学第一家於屬為應如濫油遛科精製各項密丹做具** 

幼

**咖啡** 

到美也好)

其施孖

加食徒射利以

處之下

傄

由炭

質良佳無

五月

吉日

申百先

**表閱録及枠雞金壳表正夾** 

**戰門即本行探買 基初** 軍騎移王至都委利街館五

和地架洋鱼

野士

闔 告

恐 醫 果 谷 口

散

經設自查法領

意 如 

光緒廿五年

2000 A 2 滋賀固本丸

見科問審丹

為黑如意狹

個性大和

時基

婚科白風九

升

一般。一般。

商復捐資倡助同 安賀用共需銀四百五十 心好 貝君砌學情殷魏 善欽佩殊 既深 两日開闢積水矣 努打 敵軍聚議 間音 R 謀備夏季戰事O 製電云英國報

大華美之樓取名赫安堂失火 美屬乾品 頭 三 於 類 景 韓 中 丞 按 题 题 题 命 也 ○ 河 南 席 司派員來 牛險葬火坑 方官砌捐命未滿 四千兩此捐票出售 〇餘 額庄

村大令本 

千名往非洲助戰 〇英總兵消息稱敵軍决戰不息近日

欲

啟者

報 結毡拿報 敵軍 者經有二十七名 軍八百在柯 者經有二十七名 在高路土地隆地方敵統李明頗統軍追之敵軍陣亡者猶有六具留下 與敵軍交級英軍弁 足敏再交经英軍弁員陣亡二名軍士二十名質創基深有某遊戎受傷殊重〇本月二十號 軍逼近僅 **陣亡八名傷三名英軍死傷三十** 稱英剛戎逊士 一角五十 連治 員陣亡二名軍士二十 碼遙卒 **餐车為英軍擊退敵軍利含地方攻英軍達寮** 1所部二百名往查地士中)新金山擬定遣兵工 退敵 統帶率 弁員六 方時遇敵軍 死亡廿名英軍十三名 協弁四名軍士十 在闸連治河 甲之營壘戰數點鐘入敵 內六名○地威將軍率敵 平師攻剛 戎栢軍被壓退 平師攻剛 戎栢軍被壓退 1十十七名 30 戎 三百學之英軍

**欲赴讌忽**息腹 士乃露云一次 痛不敢前去嫂 煮 奉本衙門

港

雸

學成有協自可

於牛

徒畢業如果

近當差也

發往與有專

协由洋務局委派

係船

政

學生版

准

现帮教習兩

員

及 **激楠灰水者兹再中** 验域多利 亞城西藏 **2 彩深灑掃則本衙門** 及灑楠灰水 即須壹律整潔臘掃妥富現因本 **世中明期內所限至西歷本年 以各業主知悉凡爾等是字志** 定必嚴行控告各宜県遵切切疫如有關等屋宇于上限之期 十二月 **初**切 特證 已滿

**倫播腹藥水服** 氏云盍服占罷

購而服之

之准可讌飲遂

及期竟可

且能

矮拿新

老成

信開 西截界山 百零 登年

威建築預代 題月服之乃稱曾思咳雨 聊人服之協 著有成效嘗 閱月服之 占罷倫咳藥 金山 曾服 直往 呂 **啓者本行特設堅固快捷** 香港小呂宋定期本月十 輪船名羅薛打 四日正午取 辦房面商價 貨塔客調至雪廠街本 一切週到各事務 行 登號 宜船 行附

日久且咳勢頻重皆勗以 女智馬塞地云咳 症就延 **伊代** 埠 辛丑年十 承 所造今將全盤貨物切原蘇聯貨店原日係用 三井洋行鹽啓 街野珍齊配 貨物招牌

**花在內不藉腎性之。 咳嗽及氣喉有患亦俱用 使私頂與** 示彰 承受准十

香港西載枕 ----月初十日 至馬裡信街及東街之西 港雅麗 院 本

箱打包生意原日竹林堂内袋一敢者香港上堰希利街庭發木

啓 

江

E 和 新 P 利 是

傷旋能動輪來港計期十七日可抵煤局伊路土輪甘蘭由燕台啟行途

新具安富担保 并具安富担保 **胚線及勤於** 取者有某洋 辛丑年 **交至本館信外** 便可 其洋 人行 担 欲 須 侈 者有韵 田 英話便 館佈悉 二月七 2 华 間 本 娼 識 洋 百

小街

月初一日交易清楚尚承平安没有石城没壹隻船上架生什如俱全公 医水平安没主健康急用将永平安 医水平安膜主健康急用将永平安 日大到各號應項揭項借項貨項 日大到各號應項揭項揭項借項貨項 項等 月初 安 舊 定 告

野旦 聚外額東股 二種本本 一種本本 一種本本 東商鰛下 午十二點鐘在皇后道 公司 **彰樹德堂鹽**取 公司訂於本月 答列 總寫字樓處額外 事然居期 玉因此次 rj. 務 聚會 議於本 **器君綴** 

大局殊關於 緒股 廿本珠 七折開華年低緊 要也 招 銀 人 頗有限 合 辦 更败章 公司 所、 四日 後 \_\_\_\_\_ 本 順公

請入者 名其洋人 公司欲

二九月月十十年

近名在二小二德年 土丹利 門陣三十

半在

华李

理人祭箕田鹽啓 元月二十號禮拜壹日下午**兩點** 取者本拍賣人承命於一千九百 三瓜綠知以股 十玉 內允 月相 干九百零 辛丑年十一月十 正頂圖

海 職 和 現 過 光 等 同 子

由舊司理

盤

劈

以免後論

八日

汞 利

扶白 搜各 毒症 近夘

外科编科 等省 花编

日月

秋|百年

重

特作面出實證

易

H 舖遷興

日次日 告 · 丑 郡 史 中 、 王 邓 中 、 十辛新 年 贸嘉典蓮 月十 ₹ 三公 白

**遊代器院** 本醫生自 (時診治亦催取) 一般形態惊燥多科 生自 Z 聘成辭 **推聊强此心庶幾不負所學向理至專誠歷召不拘早晚均可到太安於西歷明年正月為始將院由新門雖此心滋數清雖相知雅音於西歷明年正月為始將院由於西歷明年正月為始將院由於西歷明年正月為始將院由** 盖 民 政 以 心 五 注 夏 醫學教習 **友邀赴**輒 內意 本

《五十四號》 十四號A 农兴

(館生尹文楷鹽政) 字由坭街直上

舖在上環舊西街

小所

有

招牌

**循底貨** 

貨

賬

及安南杏林

香港文

白

月

初四日

豆酉

旦

梁月

H

與

實 十知照可用 7十四日柏質人應土及一四請脚本柏賣人便悉 二

新人季餅本洋 地路看並本月 何鄉蓬 無担 · 行買辦事務牽彌 一月十三號請到 初三日即英宣子 保 B 榮事

白

有來往者 丢 是荷此传

白

**羿留事鑒以本** 

初免快杯必 七後交辦要人借 論與拐灸 本義到涉 辨配本 **滑醫辦後揭辦** 

洋流無量易所 行名干乃恆有

台事試才書均場具 於五用試驗 由章義時根篇政體 大 當清後勞經進策 縣後岸起淺者稅呈河乞恭有學力朝道無內供 請變更 士戒考三所關稅 /前訟寫皇 更林浮論場頭 林浮論場發抄覧 后定既超明殿四 伏一 皇候律海達策 上考同用問一宋六十副命試欽足均篇實日日 及前紅明東家縣鞋 示 下論臣備以考學 遵分策等器中官挽 行別義伏使國問同 再容是考庶政卷 敢規西原何原家詳沙明其所策所命偏! H 謹 餘 在 近· 有 題 重 閩 廣治科章考嚴中八文 場本各程試科外股字 規所考及凡兩儲悉以所為與關連條件 科翳時各五先用 湯質文項經 說之臣且 士考验解 條 聞 劫傷聚擬去泗不事輪示O次名遺 藩漢提與服因將黃憲

准盖署督委辭水樂阿爾

行原理共配委士協僚

毋海住日税為與頭知稅 教子自舌行攻至也違關人繁司伊否或悉務安宜以於五用主也故何非兩个以特稅等居所等所填嗣司講群四講經論 示務及民請堵以築後所緣擬畫求爲一國庸 司各人係塞令岸凡開 會近等為河其邊有近是程經務概策 商戶遺保道來者未因否開義中第一藝經 南知容護日開均經推有列隊昌心道學 番 想 和 河 見 報 須 來 廣 于道於明由開省伏單屢正濟士 出家館 盆批何 

一之為之何學教亂以孔宗口以外雖世 其停 未工教子 盡 主也 名足言两爲生 宜東卒志日以不相太存 隨國地孔教教 志憂教以 故以種 家子在理一約於 發艇用不凡明說今取且 干本者俟朝知漠運孔日名以 理真師候令示加值會東 究云 會種於教 送以不空之集不異者 月尊一虚起講滅學亡

語息最項魯將商千人章主 為法爲以 來無元在程者 為法 從國新為像辦不邱庇 來政奇報政有知君能 巳壽菜聲聞賭以小逝商 身京保息銷」由二則名商等開州世逝」記画紀尊尊言 明滿詳菜說試商鹽有數 西富比素務碼掘府鄭年洲也輕其卷辦務借稱 報鄭叻性向浴錫之商 富比素務碼掘府鄭世友各年 登年港喜爱亦起商年叻公一通皆而說教一也然過二跑其多家當日单黨計例此一作 訪古地馬子此各以有甲| 酌會惟入孔人孔憂於爭 迫事稀實 較萬以逝 趣 由 錫 為 其 鄭 志 此 兩 國 天 以 同 為 且 庇 一 共 來 務 首 窣 景 奉 社 國 人 地 男 志 用 更 有 能 切 有 也 生 屈 蛮 貴 乳 并 仍 惟 人 文 演 于 故八华菜八庇者指 第九為商九能亦也為月亦出號尊人造教欲利教 理真師候命示加值會東登人十務人開以三有初 望報今行穿太者中者有 指約徒證東曉足理凱西報亦分俱帝有鄭士餘二 來後疑孔鑿平也國是教 名東弟東家證五何斷家 福云經 商以與庇府縣 命洪理務年國能及半

少保 囘使確友局清都 中相質函 任轉 關竭困 自 負 司 音 力前毁 東齊 令 集官總設者飢  $\equiv$ 省會時翻法李以 文來 親赴以 果俯欵源 月云東大之管 可協方約利 西鄉切鹹所麗 迫 且 正以規衆騎 月冀制商已及法即政命之疑薨國 霉逝所 也發此佔 **一公事**額 軍歘遂觔 俟西中報次 司贖 滿十國〇回日購 洲一即還國本间楊同

營

認學來勒給家行官

據約錄河文一辦尙后配 未賞文 滿黎上南面萬事 洲暗海浮杨云内探銀太 

初退後居民尚勸打掃現已歷久生息雖輕華官出為局外公地可矣()京師工粉、京師各街道洋兵 大華美之樓取名赫日學堂失火 美四轮日 10餘人行李衣服亦付以建時費銀二十萬不知以建時費銀二十萬不知 菜致質 力培道 特學在

一知大 炬綠學有何當 一失內 乃栽直 甌校人 議 済 天 政 王 楷頗中 巨多丞 以年春 梭水溢 民災皖 人中

命較福 院巨 尤丞良 能已英酉 少踪 在並島 行倒 騎怒 西晚 頸 車 機 機 板 板 板 板 板 板 板 板 板 板 板 断數程開云起其 **水因縱** 足 東 距 年 女末 子月 見往 含大所十 之酒 驗號 驗號 酷店之在 好延馬透路 雖治狂黎 傷幸性京 出無

貫客如欲答閱附首者語至本公司回闔

光超节病中常多格整月祖继祖祖祖祖祖祖

一個質的心同學的

辛亚等销售人类图	由也質職來米	魔器心匠
農國火船名フガ刺士	由 <del>母</del> 由 自 自 自	<b>广</b> 型状汇
鶴國火幣名統路北	由海防 東 東 東 東	學画系
強闘人的名類が変	由小吕宋麒城	布団を行
<mark>協國</mark> 火總名伊路沙 英國火船名蝦打施	由總基職灰媒	宣。公司
協闘火船宅厦門、領国ノ帝子6ほど	由武治職永媒	<b>广</b> 为 、
英國火幣名成都	由新金山小呂宋戰灰雜貨	太古祥行
段國砲艦 名西蘇威利基 字图 少有 不日	田政領域	
法國郵機名也刺拾意月式拾日一角國神學之日產月六日	口户用生因真石功疣泥器林塚	相米户路路
<b>東國郵船名往拿作拾賣月廿會日送國郵船名也與将名也與特者自戶当书日</b>	1とF関門生上毎日本関香リリーとチョイリストローニー	<b>保急用多</b>
英國難開名華列打准拾磨月廿一東國郵網字沿導作者實行者	1日正午開行住星架破灰能罩10万月6万月	5 林 强 祖 米 等
اللها الله على المنافد وم على معلى الله	<b>卡炎日親行柱星來达印朗看4</b>	<b>全在211回34人《公园</b>
THE THE THE TANK AT THE STEEL STATE OF THE S	口用 化螺旋性上液 口 大数 海上	1. 使一个。
ときというととと言うの	父 可用 门锁 日上 使 日本 语语:	
美國郵船名急沙准期法格月中美國郵船名秘灣伯格马子和	陸日開行前往上海日本褶音:	非為印象單門
	母後輩日徒	西夏公司
往江門甘竹三木〇火船東江	每途單日往 愛日回	層運公司
生 た門 甘 竹三木 〇 火 槻 見 注	124 mary 1 mary 120 mary 1300 at 11 mary 1300	香江众间
來往江門甘竹三水〇火鄉香江	途雙日由洛開行單日同治	
往來澳門香港O火賴恒必	國中 茶票課 一个 福州山	敗與公司
在來澳門香港O火船端安	<b>暴早柒點開 下午臺縣间</b>	開 日本戦船 天奥公司
往星架波替林步碎息馬些路倫	数長消しまが人、非発子を	得 原 利 土
在协頭原門淡木O火船海龍	格装日上午 開行	醇医洋行
往上海〇火船龍門	给 沒 沒 沒 子 正 子 開 行	<b>产</b> 等 作
往海防の火船香港	格柒日下午開行 拾柒日正午 開行	影画展
在海防し火船地距	格架日下午開作 第第日一个開作	<b>计型</b> 类集
往海口海 協 の 火 湖 原 原	格柒日下午 <b>開</b> 行	图画性作
往島約○火物空三子	<b>在张口下午长期</b>	
往西夏の火船相子	格 柒 日 開 行	太古洋行
住国架波の火船帰超	<b>你张口思</b> 在	海龟公司
往厦門三平冷四厘金〇火炮往屋門小呂米〇火砲源生		太古祥行
往加頭厦門安平の火船舞台を厚門三分とりと	****	四名舞器
往日本域多利が甘藤〇火船を削更原門多って	母多里 格茨口居行	<b>K</b> 類符行
往海防い火熱統路北き日本日本	<b>布整四字件 黑</b> 作	存地洋行
往小呂宋〇火船伊士丹路が	布並中国中國作	宣众司
往交南西夏O火船複溫土	<b>新</b>	羅翎心巴
住上海の火佛敦遠	布也日下十四个	- 持極術底
在上海〇火焔鹽門	<b>布</b> 望 中 下 十	
生海口北海〇火船海口	布整四十个配作	
在三年冷四區金〇火船濱波	<b>茶菇二配作</b>	大台灣下
往蘇多利  は備  を使  を  は  の  と  は	超才威利 格捌日開行	大古淮行。今子相
生小月末宿務伊路の火砲が	2. 2. 格捌日開行	事 <u>医</u>
往厦門石功成能の火船豊富	格捌日開行 攻 格捌日開行	敞行公司
往英京O火船馆部	<b>布設口開行</b>	同肥众间
往場合の火船勝山丸	本	配升換配
往上海鎖江〇火船隊州		中台灣語
生汕頭厦門淡木〇火船大	<b>哈</b> 数日開行	和 3 4
生発療面質し火船西質	生聚樣容 格效日開行	雁俗《回
住置会山の火船変利住姿幕四貫の火船虎門	<b>北路日開行</b>	太古洋行
に上海日本の火船上海(甘富会)とりの第五	北谷日館行	總行公司
まし、音は音楽を見らばなる	国 壁路 〇 伊 裕凡	開行日本難略
住 英南西	3. 土 线格日開作	<b>高级少时</b>
生	以 给 中國 <b>化</b>	區配公园
生生海日本の火幣以連ナ	一冊力。約式格日開行	<b><i>2</i>卷</b> 土 作
往星架放成能卡刺告扩C	)火船窟生 甘意日上午開	
日政戸衛隊O火船 高島	<b>为更自复中籍</b>	作。日本機器
住上海日本の火船加利岩	事件 中国工 <b>工工</b>	法國公司
往島地の火館何即き	中间口配行	大學学
生物の関係的は、	文字九   甘夫日赐行	5万 百 本 題 第 第 年 日
往長崎神戸〇火船鶴後	化	and the second second
往政京O火船避鬼花	中海日本中国	
在小呂朱〇火総能野丸	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
在他士參島邊士威路成	サ音目でも国土的電楽原域の自動土国	
徒上海天津の火船関布		
生小呂米○火船遜薛才	un malaba kataba 1981 sa kabupatén Kibita - Kabupatèn Bahasa Lalaba	日本華朝
台 独 関 夏 関 原 の 火 の 火 の 大 の 大 の		合發公司
往矢南西青の火船伊利		长中华尼
生女系の火船で加利し	N (18) Palitin (18) Parit (18) Pa	太古洋行
往新金山O火船了利 生英京O火船刀が刺っ	机建二出手	関行・対し
往日本域多利が甘藤つ甘瀬金リクグ舟)を	etige (Colonial goloeko et committe immeration que r <u>im</u> atina ( <u>per imperenti <u>colo.</u> income</u>	開行。  天禪洋行
往神戸横領の火船長が召日本を与り		
を軍事をしている。		

府

日七十月壹十丑辛次歲年七十二緒光 魏七卅月式十年壹零百九千壹英 五拜禮 〇緒後九 放者 松本 取者然有 〇熊野九 **資客飲付** 員客如欲搭船附貨者請至本公司面邁船上茶水週全○虎門 往安南西質 取者兹本公司有堅固快捷火輪名 貫客如欲 啓者玆本 **資客如欲搭**○康江 等山金舊山香檀準各本日海上往 司丛船輪西東 司公船輪旗花 司公船汽洋京 单等打拿間朱呂大國各洲歐往歐客搭戲接兼 施 施 往 往 往 程 長 長 **前往 長 固** 學內各洲美北南及晉西麥往客咨戰接叉 在江門甘竹 在江門甘竹 **往海口北海** 殿轉車火由即接相車火有如 一月拾七日 一架波哥林保 一架波哥林保 上崎神戶橫濱 防 口 〇多力 〇題拿 C庇撈 · 月廿三日 · 一多島湯士 旗及東西輪船 至竹竹三水水 啓行日期開列 日多 同 天体。 正厘天砵 准午些明息 本 開路 計 准名 履 准 本 輪船 月 **与梨庇厘士濱狽利畔笠人月廿三日下午四點四年月廿壹日天明開行** 點梨開庇 毎逢軍 准败准败本本本 十六日開行 廿六日 成洋行上環代理人源昌村選月十七日下午開行 14旦 行 工資狽 月十十 月月十十 H H 開行 七日下午 往 相 水床即一根公寓垃圾料料大组设再大到图香山面往雷金山大华东 **昨老等华本公司俱有** 資物寄往橫濱日本各 宜三 等明 地各 及兩北 嚴雙運日 日下 船車均有一 至貨物 一點開行 华朗 本郵 兩北突洲各內都河南火車到海路公司兼接職格容勵在歐洲各國及 往神戶每 在昭香山每位大學 等開埠行 午四號鐵在船落清獎 開行 開開開 輪回 金山大埤稅 船公司鹽政 寄教 有针钉 洋行謹啓 公司鹽路 定價值 九夏泉 中夏泉 古 所百元 数大发表数量的工作。 每位每一十五元 國內 次早一 位最人大元 母负 所移河巡測不收 小件包箱 四有藏級職到 单安 普無铁口 两亩火車到看周由火車 **高金山 新和塔里** 變號欲附 質OOOOO O O B 客 成 成 長 松 斌 馬 山 者 格都 沙 江 邊 超 東 茲 費OOP 客他監者 **姓**者 **啓者小院今有快捷火** 客麗源如生生 代理京西輪類公司 在如飲搭船附貨者騎到本公司面的打拿皇后 往上海日本學司法哥莊 本 計到本行面議 行往上海华 A 叠 3) 先到上海大到日本取道內海歷是陶剛戶 超日 并 五 船飲附貨者關至一前往星架波底等 五 貨格客者請至本號面選此佈 前前前有往往往緊 貨 前前前往往往 + 學客位級內下 大呂宋蜀命打等单凡 騎斯小神至金四年 三星 厦門 小呂宋 往接购每位银 往便企山每位 西貢 幹船 \_\_\_\_ 漳 凡附货 殿往至 在 上 以 本 行 性 性 | 抒冷泗厘 宿泗 濱 接 **賣隻**名 本能 要取級稅地學內職何地 公卡 物早 頭 世間之稱 存實世之心並有嬰兒母職生梁君曉生與君母 臣者 司刺 布路弗 面鐵打 面華華 一月初 何貨物 女客登百 十五元元 越华 一說詩位及典學 彎 " 詢問便恐坎 社員洲 煅未開行首 話醫生提 旗十 **旋二二月** 級月初 巴拿哥 金 日落 准销 二月 月月十十 上環 西 貨 二二月月 登七毛初 的败 局日 成块其老手線達者解矣公生爲主保養爲能今缩 和公司內和發成艦取入十九日開行。罕指显 初六日開行 面霧開日開鑿行行開行 日開行 商 月內諸症藥料及驚風 阪 船 七開行 常 往 川 太古祥行 **연**甸公

漑

十七日演

殿恩

)頂好出頭 學等食子

楊八妹取金刀

莊子願墳

梧

を表す。一二三日本

饭位收

越三十

利文街威記號取

改 東 東 東 東 東 東 東

Ŀ

往

母母

70 也此传 双弧面面 80 玉至中母奥隆街

Ŧ

日常

初四日

貨光緒十

千二

相宜 貴容光顯請 正色煤炭發客價基

11 外國各於頭色油茶 與第五十四號常力

常有

**取者本戰專辦各港** 

埠海

辛丑十一月十五日

女四界人

發炭

**维属第三百廿九號** 機面簡可他本號稱 光緒廿七年 平地 光緒廿七年 平地 光線

禪臣洋行鹽啓

客

會來 〇安平九

大公田

古女女存在

H

各存存存

本本

水水

\*

长米米米米米

可來來海

阿爾巴多爾巴

区既公园超级

天解於什個風

敗與公司國母

多語的心思語

聯子口鐵語式

関行

湖朐海

- 中國作

衣绸

国神四国

擬擬擬操

投

樂

操機

猰

拠

**%** 

400

\*\*\*

W

宏宏宏宏宏

往汕頭厦門平安 败十一月十七日體舜五期行 准十一月廿二日禮拜三朗行 〇舞鶴九

辛丑年

十一月

初七日

大阪商船公司代理人三井洋行廠

往汕頭厦門淡水 祭氏謹啓 〇大義九 炭 中**增與隆街嶺舰** 改月 初四日

准十一月廿六日體拜日陽行 一月十九早禮拜日開行 取者本公司所設新輪特出心裁專 爲中國南方及台灣沿海各口岸南 **叉在來公司註册許爲最上等之船 睑船官按期查察可保無意外之處 等客位住預鋪陳極為華麗船內隨** 務而設俱配裝最新式機器船內頭 到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落 戰運 大日本帝國皇家郵件皇家 時備延有靴照之名留所有各船俱 以禮貌待搭客斷無輕競之事附 賜頤不勝厚銘 亦可保無失漏之處 貨搭客調至本行船務預面觀所 貴容質號所 東

〇大仁九

往汕頭厦門漏州

甘竹 三水 船 **益碼頭開行** 行间電港 回港 輪船名江門逢雙日由港開輪船名香江逢單日由港開行雙日 辛丑年 日间港 十月 香江輪船有限 兹將船期 五 廿四日 57

請教習晚

**影眷經手是間極與** 本號無涉再者本號 往各蟹號取貨價量 相信請送至本號臺 回屬章據此佈 皓黃

在大道

北省石印書籍法帖圖音品水店等辦發會各物列左

水直導線經營各物內

大生號

陸廷昭

談炤著

全取

中徳群

厢

有医板台科学

典類圖上

自海

音印湖

耽躁英文整幅日用

**华墨水石板等件所** 

貴語

零請玲踶

白

字

類板概解

七移蹦船小新蜂

四日 眉 楼上實

已女 **一套皮加工负装竖圈** 

**正至中環水** 

7

辛丑年十月些日

香港最替者前奉 十號怡豐號謹啓中環太馬路一百 **本**查显 惠函承 創建格致醫院於香港訓迪 ¥ 辛丑年大月初 就採辦是荷

已催就 寄上尚派是正附寄紋銀二百両即乞 出本部堂拭目俟之頭葢盼甚專復即頌 日祉 費醬院規 模日廟 氣象益新教育廣施材俊輩

告白 所置班 温季度 周識源 薬鶏山 **零麗雲** 鄧麗泉 吳黎閣 古輝 黄竹 友 聚陳陳星文明 謝關臣 徐 稱 有 章 ]]] 安 蔡季梧 林石泉 何比華 潘輝錫五 聚仁甫 曹錫祭 **佘林 福嘉浦** 

告 貨兼 倉 有 一口岸宫可保無意外之處并廣東一般機能所職貨物來往中外通商 大學機役保外學則由代理人 建髂尊 光顧調至本路太大 光顧調至本路太 馮季獻千戎 楊再生千 倍價 黄鎮南 顧辦 張潛 侯 瑜 太 史

光緒廿大年 三月 初 

丑切

每前早

散

口上開環

市

打

**墜包** 骨**醫** 

交

到

丸濁白鵬大張

柳花醫擅陀華生傳祖

馬疳淋每服者刺毒此

路毒血服全一痛五九街九湖五鬼服湖水平

选

生配告白

新在東華醫院送症午 少通儘術遂菜歧黃午 學東庠士馮壽山先生 後在百步梯口 切正 玉 嫩 至白粉緑上茶澄荳

診脈兼通南北正音延 辛丑年十月廿三日 熟鐘此体 二音 七點至十 土置量 大生就 庄粉興萬 辛港降價路等等等。 **信辦** 開庄在細邊請操心製 **現二香認酒移選館上** 樓港本庄 細門等 庄 \_\_\_ 上 香門稻寅馬

**参**拾九 七月 廿壹 H 號酒舖請 樓港 中百十

堂組 原 貨 起觀期 經頭 倉 自繼後 超規 或 财 矩 有 棧到脚 赵

自 民智 題謙 亦 程 設 利 以 民 被 渡 供 力 其習政治 蘚 成 而法 **亚**恒 便夫人 傳辭 學

之校而 不之內 建振法則格其斯保 裕 不及 鈫 治而 審以院此 故 篇校 不

数复亂

明

善 弼燊 磋藩 雷余黄何陳甄于昌行竹纜紫 昌表石溪、庭峰 蔡高伍鄧趙 松學耀立灼 川能廷亭芝譜 開豆 = 初 楊珞 體寅 劉嬰 の関 汉 山 単 **夏**醴 何麥

大 賴 令敬 蘇及憇孝廉 伯黄 孝雄 厭 堯 値 理 伸

内 紅山白藤 到亦 上相 宜醫 此四環 乎 園 盟銷冒 账替教 免爾 飯 西門牌 本関果 西歷 桉 匓 有層用数 各 學 外 足 一大群十 日組 百九 百九 資本園開張 ---字號製 --月 本園 為生 買者 號藥 有 行在 代香 生築 發別 准察 兌璺 酒

安深 妥 宜出號本 爲門貨 利前倉 宿西便近建以人如海在 倉内 通風鐵剛固層 則燃爆

物本路

發翔客一

等花

貨 倉 **英光銀不人理** 千廿請貯不宜 得 至 百年本諸在倉尤思司 內則 專 光駐用 司 重引火貨物 然煤無夥件 趨是荷 文芸

有銀 一緒者收等 十 月 月 八初理

九五 年 王正

組出

r‡1

論男

**医梅季姆每世界光眼睛移玉步 医梅季姆每世壳花银石唐洋**符

光闡開移王步面商領任

牌三

發客價基相

欝

鐵

純

鋼

摄利

顶

뎚

苍

**及好题的 及好题。 这种原理 这种原理** 

喫

纽

刕

器

聚之上門修 (保有過快各) **医松田油房 人說開張再者本號各件股份鑑習海傍街即九龍西倉** 华 有 醫量為機如

東孝裔
政充環 錦鞭 東 陳季帝逐 陳阜 鄭文森 **斗閥茂** 垣**敬**師 国邸国 馮音 娜鏡 蘙 李瑞 廷

鄧 許 陳 何 願 順 堯 星 谷 村 軒 魯 何理方 李吳張傳播 郭謝 煜 廣 澤 麗 耀 静 黄髓俗 彦 生 南 居 盤 馬應 陳鳳 黄南 文馮 兼 陶台

徒 陳 伍 黄 柱 有 長 強 臣 禹 農 堂 生腹史 大字 口

名

在攀字日

學.

報館  $\equiv$ 

帝主筆

黄昌棠

部竹溪

虚 強 短 近 近 安

余育之初

理芳名列 周達堂 新留縣正堂王克鼎 何鳳書守戎

英

李明

潘

始觀

四月初東

樂塚

古人目

一痛五九

二注尿路

事清惠熱白花

包禁者下濁柳

同數

公銀

是 后 一 整 的 中 型 整 之 整 之 整

捐命

如

萬歘王望發吉

息

子段

00省澳爾捐值可提超超 超雨村 徐曉初 楊植生協 生協改 源伯樾茂才 何鳳

步至下缀大馬路門車及貨車主固不供 步至下 精添油及各色水時 **数手車仔兼修整** 二十五號 環大馬路 六日 安普港香

車 **辛班年大月廿** 

温蜂謡 

日百

上 青春由处于5人等

井

皆自

與経號 特此 廿 八 蒸 **晚** 中 は日本

垣

. 个

余王黎郡 竹子伯斯 生英權池 林石润泉

曾鍾温 葉杏昇湘達 村海潮初盤生 黄黄梁

馮何

瓊少

仁昌南然 亭初 端落輝軒泉飛 少椋雲 腐俊 鄧李陳鄧阮林 題鏡荔拜

如壽 景慶 太年 陳陞 簡高 秋泉邨旒

察希遂

吉 榮 太光 史~ 鍾燦 叔華 藩

大痛砂下三輕管搜 4 尊퇤歘 光 頲

七丑記道 文 精美 堅質 居 X 在 於香 山 白 藤 4 二百四十

十君五珠 月光號 第另

吉日 皇后

H 

三月

響

玉步是 貨色餅 4 大 月 计南 

鐵號

**至中级士丹利街門** 學玻璃處片貴商光 相架厚薄玻璃起坑 光緒廿七年四月十二五號價極相宜 花盤 医医皮肤 理協與鐵店董 街門牌 例 **于和萬順旅港** 宣情有各款

· 切例全 · 官商閱頭 開 · 一 治程與稅車預器具 · **花灯成土态** 

卒丑年二月二十日 

告白

可

法 險 引公

**陷理人脚實唯** 

咸

器具價

孫

百六

分起別

及

鍛北

行勝細

徒徒年

順號

成

貪

圖

利

惜

有

**銷陳如荷諾君枉駕到季** 洋綢并像私器具等物品

特 由 三 妥 此 代 十 協

4 人號 踏少

辨闻

接必賜

**仰 艙 請 均 磴 無 保** 

玻

用廠

啓者本公司常

備各種男

面

取者.

本

公司

質備

來往輪

余物學

洋綠號

**處本** 

有保險資本

翼

安府提岸廣灣源鹽務公司的安府提岸廣灣源鹽務公司的 元月十

遊遊

為詩到本公司總是荷

保

育銀出 揭利

| 機利息相

**啓者本公司監備資本級中** 

岸

機別是

臻水上保

亦

公平取益

以外

袋 承

發育

基縣色物

貨

代理

人禪臣燕梳

隘殿

初

庚是 子荷

本国

**大月十七日** 

七安茶

面上有

香港中鄉大馬路

福義單號茶有有-地類菜茶

赛我法 內氣之之

有味健

格外相宜

和發號隨取五月初肆日

五月二十日

人陳說最適

題實隆

丑學二月二十

正緑蓝粉東國

以上等花盤圈飲片發答 一个一条河代理倫與古典開 學者本就在英家自鄉一 一个一条河代理倫與古典開

泉憲衙 門甸 - 及賽利律師 佈人書處函有人當當個空飲一

吉舖 號

百二十四年 旁中 派 約

初

貨宜樓口捷貨專店鍋瑞仁規無保

三樓

安矩

火岸

花安烟上盈雨粉膏意各餘質

鴨光 倘 怪 二 英

翼機器之字項套之由尊威舖。銀本

旦頃持四年

且

格入鴨路

外屋積備

货百<del>金</del> 物八一

現本

年公

街口 瞗

年店頜

H

配

中面

環海質

千

鏠

祥外門

光緒廿七年 妥善 之虞倘有失過 **商**君光 此二光懷像 貨 講 億 號至快物 岸本 捷 水德 輪蝦 無 公輔規意帆一司道矩外船百 輔規 五. 意帆一

司理人 生 初 醫 緒計該 司 廿以股寫 到 七阳本 字 年公息

源

勝源內李

量量

于廢發賣鹽伽

**陳發賣鹽筋如鍊** 般商腸顧購運換聚金邊國等處騷怒粉利權按址外一號廢釜泰內琴辦該境治層六尘公司總局在安齊提岸廢東街門與

限揭兌險 允由以西 十此此便 街 月佈次轉 変 換 十世银股二九岁之宗號

單元日啟 交附開 股收本 股公 櫻咸諸本司 君毎定 **禹股期** 施一 十請繳一

客

商

顴

皆安富而

本公司今另有輸船數鹽事

**竣江及長江等 事 有 輪 船 三 艘 事** 

一期已上各埠各貨物本公司由

毎漢

数日

省

配置各毋寬闊招呼茶水便當附貨利

派來快捷輪船一艘名羅安目下

英字章幾凡原意僧用週用分额

**辞明每字案句數颇其用技之用** 

宜可爲檢字行文并學

資源配數

船祖乃

日显日息本定十十

由

烟上台海

光李精活 接 生娘練頒在 凡檢蒙 **廿三求齊覆多留** 三號接換賞年師 年師城 至若可遇 設戶局 三生 深 綸 黄蓉 到 保遊 妙專醫 家醫術習局 大産 小雞多准後西受 餌 無生求出録 П

車車

此字與分上下卷解批

囡 鐵器玻璃片 二十七年九月十 項八港貨展臘號中俱洋 鋤 玉泉面畿是 理均 **海鎖大小洋斧匠** 能 天 常 包 津 別 と 発 し 名 社 社 中華大小洋洋頭 数白鉛片 欲駁準 日成北輪船公司代理人體王泉醫學 轉駁者請至本治上銀大馬路禪臣华水脚相宜統安上海香港省城禪 長十二尺 **最十尺** 侵大尺 投八尺 樂 潤五尺 腦四尺

上大個月期遐念三國全軍 十二個月期四級四屆軍 三個月期週息三國伞日 故解香港開於發明 **香港一千八百六十三年** 

辛丑年九月廿八 金山斑能石 海防等华垛辨确蒙 付信均可 賜顒繭移

金山毡花毡洋遮 人具 **九港路路海本公司實施** 九港路路海本公司實施 湯麻士長臣郡 Ħ

技術的所有與西島區於 貯倉貨物如有物菜 接面穩逐於按期外 光緒二十五日 為飲松松城雨者開致皇 僧芸本學

活 十四 数 表 小學所有 **堤**街 島后大 店 強 上 車

啓者本 君光顧請移玉至面商是荷 門牌六號專做 骨面全形鞋等物發客誼分枝一樣在來發街 四日 **献毛布花布白緑笠形手巾綠觀香** 乎車脚車牛奶餅干有花面盆及爛 闻

龙鸠

札作學学細衣人 学 日食師 經堂如欲贈者請移玉步添鼠城雙門底遲鞍當機十八甫名 本從新裝璜字攝玲 四月 近復 家置 梅松利